

MS9390-HV

Quick Installation Guide



Warning Before Installation / Warnung vor der Installation / Waarschuwing voor installatie

- | | |
|---|--|
| <p>Power off the Network Camera as soon as smoke or unusual odors are detected.</p> <p>Netwerkcamera bij Ruchtenkuchening of ongewoonheden Geruch sofort abschalten.</p> <p>Schakel de Netwerk Camera uit zodra u rook of ongebruikelijke geuren waarnaemt.</p> | <p>1 Refer to your user's manual for the operating temperature.</p> <p>Hinweise zur Betriebstemperatur siehe Benutzeranleitung.</p> <p>Zie de gebruikershandleiding voor informatie over de gebruikstemperatuur.</p> |
| <p>Do not place the Network Camera on unstable surfaces.</p> <p>Netwerkcamera niet op onstabiele onderlagen plaatsen.</p> <p>Plaats de Network Camera niet op een instabiel oppervlak.</p> | <p>2 Do not touch the Network Camera during a lightning storm.</p> <p>Netwerkcamera bij Gewittern niet aanraken.</p> <p>Raak de Network Camera niet aan tijdens onbuien.</p> |
| <p>Do not insert sharp or tiny objects into the Network Camera.</p> <p>Klein of scherp voorwerpen, z.B. Nadeln, in die Netwerkcamera einführen.</p> <p>Steek geen scherpe of zeer kleine objecten in de Network Camera.</p> | <p>3 Do not drop the Network Camera.</p> <p>Netwerkcamera niet vallen lassen.</p> <p>Laat de Network Camera niet vallen.</p> |
| <p>Replacing or failing to properly install the waterproof components, e.g., cables or cable glands, will void our IP65/66/67 warranty.</p> <p>Een Austausch oder die unsachgemäße Installation der wasserdichten Komponenten, z.B. Kabel oder Kabelverschraubungen, führt zum Verlust unserer IP65/66/67 Garantie.</p> <p>Als de watechtichte componenten, zoals kabels of kabelwafels, niet correct worden geïnstalleerd of vervangen, is de IP65/66/67 garantie niet van toepassing.</p> | |



Zanim zaczniesz — zalecenia dotyczące bezpieczeństwa / Перед установкой / Upozornění před instalací

- [illegible]



インストール前 / **インストール中** / インストール後の注意

- | | |
|---|---|
| <p>① 如果您的网络摄像机出现设备或固件更新时，请立即关闭电源。</p> <p>② 如果网络摄像机在更新期间出现异常，请立即关闭。</p> <p>③ 请勿在摄像机上用力摇晃或移动。直接对ネットワークカメラの接続を切ってください。</p> <p>④ 请勿将网络摄像机安装在不稳定的物体上。</p> <p>⑤ 切勿将网络摄像机头放置在不稳定的表面上。</p> <p>⑥ 不稳定的场所安装ネットワークカメラを避けてください。</p> <p>⑦ 请勿将任何物体插入网络摄像机，例如针头。</p> <p>⑧ 切勿将网络摄像机头插入任何物体，如针头等。</p> <p>⑨ ネットワークカメラに針のような物を差し込まないでください。</p> <p>⑩ 如果安装或没有正确安装防水配件（例如橡胶或橡胶固定圈），将设备从 IP65/66/67 的防护等级。</p> <p>⑪ 如果发生防水部件损坏，或者防水配件损坏，如电缆或连接器损坏等，请关闭 IP65/66/67 防护等级会失效。</p> <p>⑫ 电缆的 IP65/66/67 防护等级与 IP65/66/67 防护等级无关，如果该部位已安装，请安装在水下使用。ケーブルは IP65/66/67 の防水等級とは関係ありません。ケーブルが適切にインストールすることができない場合、防水 IP65/66/67 の防水等級は失効します。</p> | <p>① 工作场所的高温、高湿度等，请使用说明书。</p> <p>② 工作环境或条件的湿度、请使用说明书。</p> <p>③ 使用温度については、ユーザーマニュアルを参照してください。</p> <p>④ 雷电时，请勿将网络摄像机头。</p> <p>⑤ 闪电时不要接触网络摄像机头。</p> <p>⑥ 闪电发生时，请勿将ネットワークカメラに触れないでください。</p> <p>⑦ 请勿将网络摄像机头安装在易燃物上。</p> <p>⑧ 切勿将网络摄像机安装在易燃物上。</p> <p>⑨ ネットワークカメラを燃やさないでください。</p> |
|---|---|



Avvertenza prima dell'installazione / Kurulum Öncesi Uyarılar / Varning innan installation

- Speghere immediatamente la videocamera di rete se questa presenta fumo o un odore insolito.
 - Ag Kameransindin duman çıktığı görülür veya normal olmayan bir koku duyulursa Ag Kameranın elektrik bağlantısını kesin.
 - Stång av strömmen till nätverkskameran om det skulle ryka om den eller lukt konstigt.
 - Non collocare la videocamera di rete su superfici instabili.
 - Ag Kamerasını dengersiz yüzeylere koymayın. Placera inte nätverkskameran på ostadiga ytor.
 - Non inserire alcun oggetto nella videocamera di rete.
 - Ag Kamerasına herhangi bir nesne (örneğin, iğne) sokmayın.
 - Sätt inte in några föremål i nätverkskameran såsom t.ex. nålar.
 - Consultare il manuale dell'utente per le temperature di esercizio.
 - Çalıştırma sıcaklığı için kullanılmı klavuzuna başvurun.
 - Se din användarmanuale för drifttemperatur.
 - Non toccare la videocamera di rete durante i temporali.
 - Şimşek çakarken Ag Kamerasına dokunmayın. Rötir inte nätverkskameran när den åskar.
 - Non far cadere la videocamera di rete.
 - Ag Kamerasını düşürmeyin. Tappa inte nätverkskameran.
 - La sostituzione o l'installazione non corretta di componenti a tenuta stagna, ad esempio cavi o premistoppa, determineranno l'annullamento della garanzia IP56/IP66/67.
 - Kablo veya kablo rakoru gibi su geçirmez parçaların değiştirilmesi veya uygun şekilde monte edilmesini IP56/IP67 garantisi kapsamı dışındadır.
 - Att byta eller fäslagssätt montera väntatkomponenter såsom kablar eller kabelgenomföringar kommer att göra förverka vår IP56/IP66/67-garanti.



**Avertissement avant installation / Aviso antes da instalação /
Advertencia antes de la instalación**

- **Éteigne rapidamente a câmara réseau si está
degrada de la fumée ou une odeur inhabituelle.**
Desligue a Câmara de Rede se vir fumo ou sentir
cheiros estranhos.
 - **Apague la câmara de red si aparece humo o algún
olor no habitual.**
Apague a câmara de rede se aparecer humo ou
um odor não habitual.
 - **Ne disposez pas la câmara réseau sur des surfaces
instables.**
Não coloque a Câmara de Rede em superfícies
instáveis.
 - **No coloque la câmara de red sobre superficies
que no sean firmes.**
Não coloque a câmara de rede sobre superfícies
que não sejam firmes.
 - **N'insérez pas d'objet dans la câmara réseau (p. ex.
des aiguilles).**
Não introduza nenhum objeto dentro da Câmara
de Rede, como agulhas.
 - **No inserte ningún objeto en la câmara de red,
como agujas.**
Não insira nenhum objeto na câmara de rede,
como agulhas.
 - **Remplacez ou installez correctement les composants étanches, par exemple les câbles ou des presse-
étoupes, annule la garantie de votre IP65/66/67.**
Substituição ou falha ao instalar corretamente os componentes impermeáveis, por exemplo, cabos ou
receptáculos de cabos, anulam a nossa garantia IP65/66/67.
 - **Consulte la guide d'utilisateur pour obtenir la
température de fonctionnement.**
Consulte o manual do utilizador para obter
informações sobre a temperatura de funcionamento.
 - **Consulte el manual del usuario para ver la
temperatura de funcionamiento.**
Consulte o manual do usuário para ver a
temperatura de funcionamento.
 - **Ne touchez pas à la câmara réseau lors d'un orage.**
Não toque na Câmara de Rede quando houver
trovoadas.
 - **No toque la câmara de red si hubiera tormentas.**
Não toque a câmara de rede se houver tempestades.
 - **No laissez pas tomber la câmara réseau.**
Não deixe cair a Câmara de Rede.
 - **No deje caer la câmara de red.**
Não deixe cair a câmara de rede.



Advarsel inden installation / Peringatan Sebelum Pemasangan

- Stå strømmen fra kamerat så snart der kan lugtes røg eller usædvanlige lugte.
 - Søger matikan Network Camera jika keluar asap atau tercium bau yang aneh.
 - Placeri ikke netværkskameraet på ustabile underlag.
 - Jangan meletakkan Network Camera pada permukaan yang tidak stabil.
 - Indfør ikke skarpe eller små objekter i netværkskameraet.
 - Baca panduan pengguna untuk suhu pengoperasian.
 - Udskiftning eller fejlfagtig installation af de vandtætte komponenter, fx kabler eller kabelpakninger, vil sætte garantien for din IP66/IP67 ud af kraft.
 - Penggantian atau kesalahan pemasangan komponen kedap air, misalnya kabel atau selubung kabel, akan membatalkan garansi IP66/IP67.
 - Der henvises til brugervejledningen for drift/transportation.
 - Jangan memasukkan benda tajam atau benda berukuran kecil ke dalam Network Camera.
 - Berør ikke netværkskameraet i tordenvejr.
 - Jangan menyentuh Network Camera saat terjadi badai kilat.
 - Tab ikke netværkskameraet.
 - Jangan menjatuhkan Network Camera.



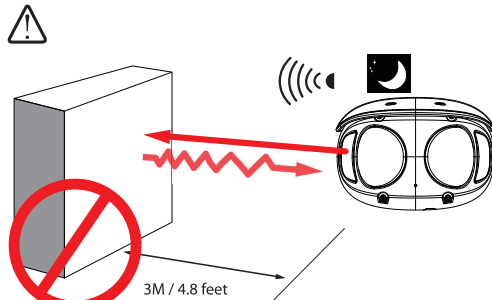
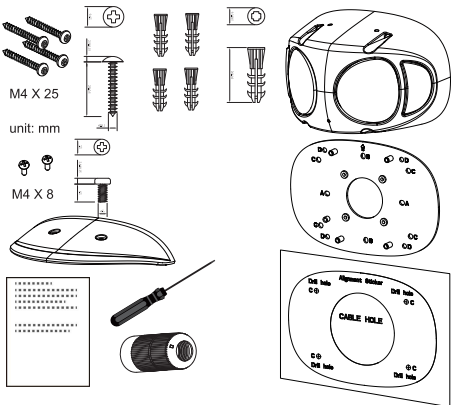
Package Contents / Packungsinhalt kontrollieren / Inhoud van de verpakking

検査包装内容物 / 検査包装内容 / パッケージ内容の確認

Vérifier le contenu de l'emballage / Verifi que o conteúdo da embalagem / Compruebe el contenido del embalaje

Sprawdź zawartość pakietu / Проверка комплекта поставки / Obsah balení

Verificare il contenuto della confezione / Ambalajın İçindekileri Kontrol Edin /

Paketinnehåll / Kassens indhold / Isi Kemasan **مكونات الحزمة**

Hardware Installation / Hardwareinstallation / Hardware installeren

硬體架設 / 硬件安裝 / ハードウェア・インストレーション

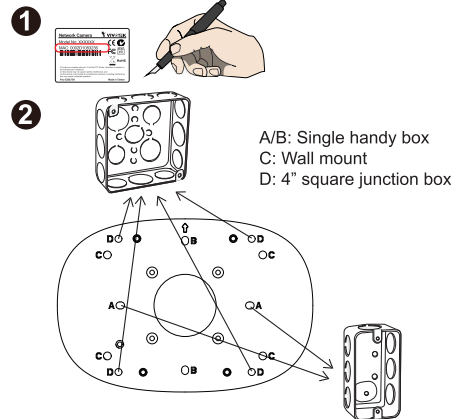
Installation du matériel / Instalação de Hardware / Instalación del hardware

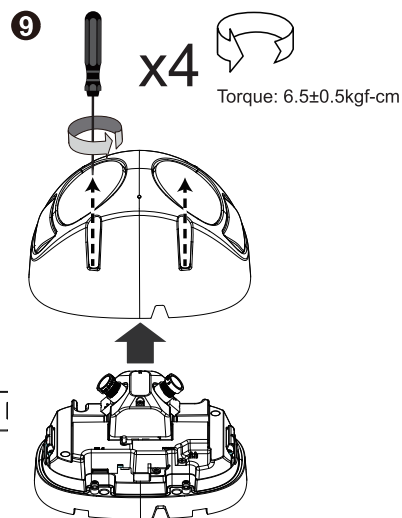
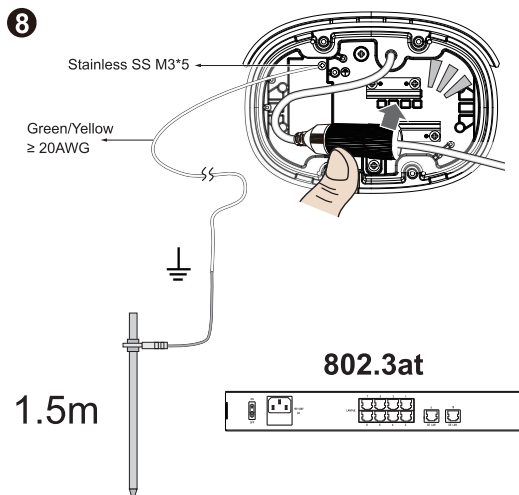
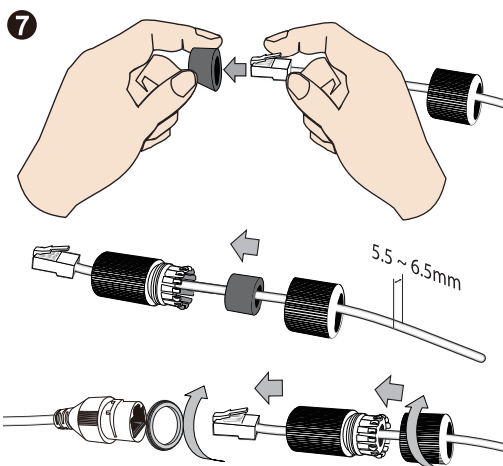
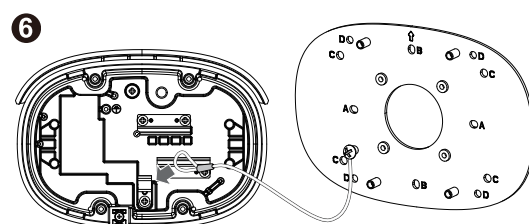
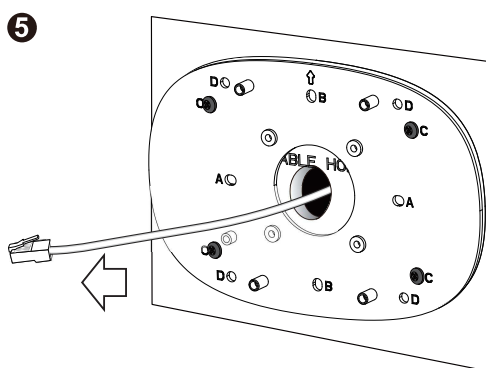
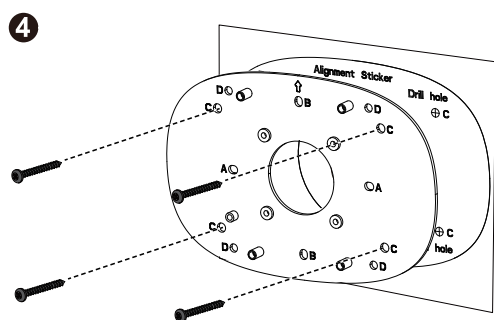
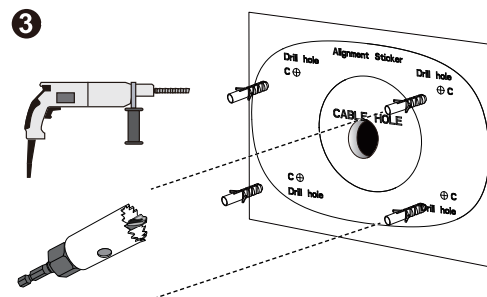
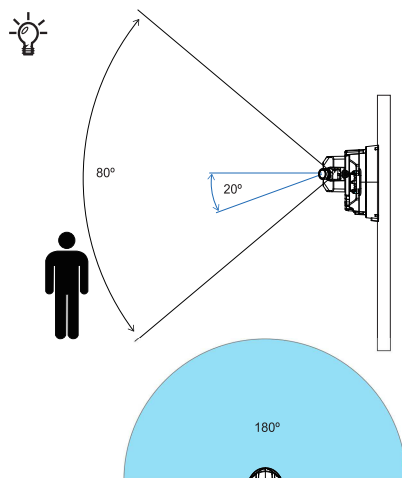
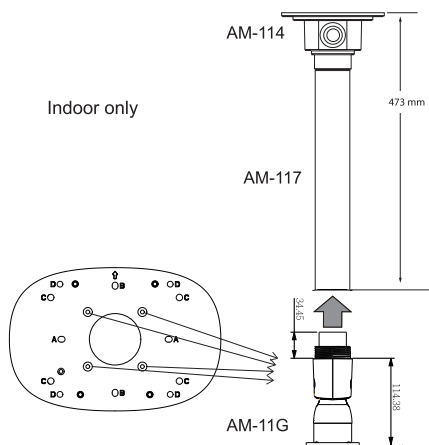
Instalacja sprzętu / Монтаж оборудования / Instalace hardwaru

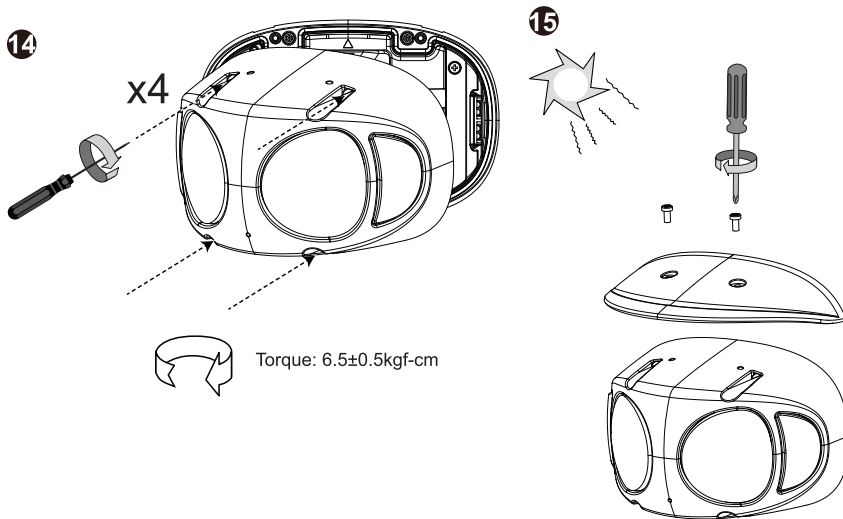
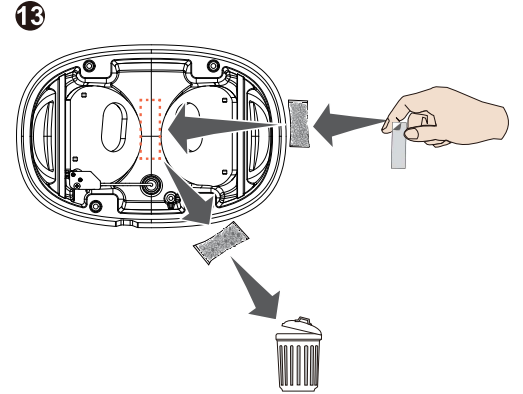
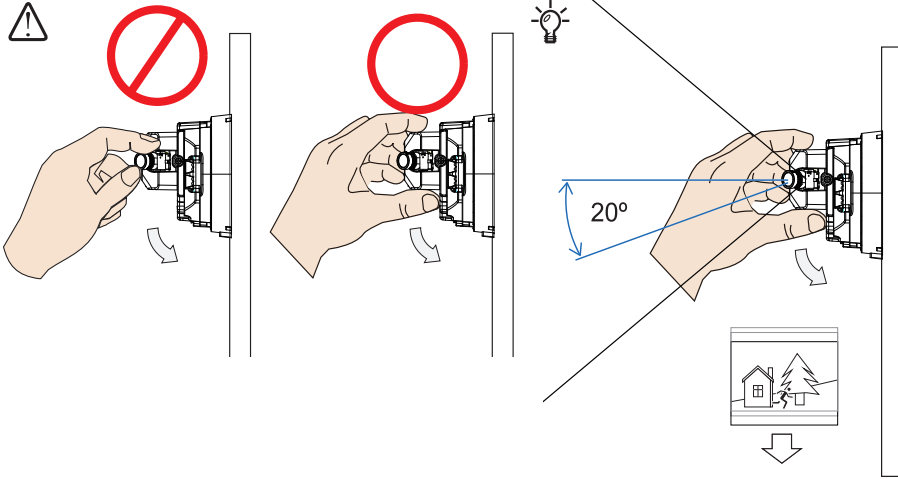
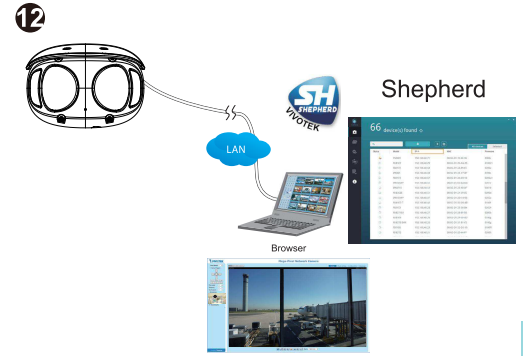
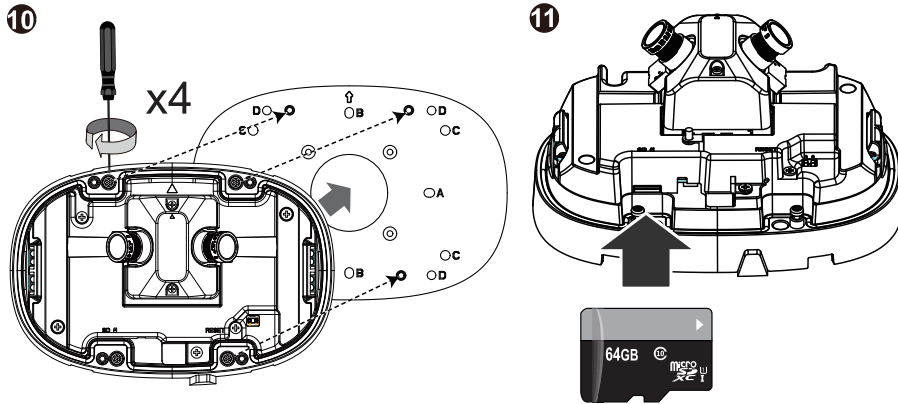
Installazione hardware / Denon Marconi / Installation ex hardware

Installation of hardware / Donanım Montajı / Installation av hardware

تركيب الأجهزة







HARDWARE LIMITED WARRANTY

What Is Covered : This warranty covers any hardware defects in materials or workmanship, with the exceptions stated below.

How Long Coverage Lasts: This warranty lasts for THIRTY-SIX MONTHS from the date of purchase by the original end-user customer.

What Is Not Covered : This warranty does not cover cosmetic damage or any other damage or defect caused by abuse, misuse, neglect, use in violation of instructions, repair by an unauthorized third party, or an act of God. Also, if serial numbers have been altered, delayed, or removed, further consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty.

What VIVOTEK Will Do: VIVOTEK will, in our sole discretion, repair or replace any product that proves to be defective in material or workmanship. Any repair or replaced part of the product will receive a THREE-MONTH warranty extension.

How To Get Service: Contact our authorized distributors in your region. Please check our website (www.vivotek.com) for the information of an authorized distributor near you.

Your Rights: SOME STATES DO NOT ALLOW EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.



VIVOTEK INC.
6/F, No. 152, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho,
Tapei County, Taiwan.
www.vivotek.com

1. Proof of the date of purchase is required. In the event you can not render such document, warranty will commence from the date of manufacture.
2. Cosmetic damage will only be covered by this warranty if such damage has been existed at the time of purchase.

All specifications are subject to change without notice.
Copyright © 2017 VIVOTEK INC. All rights reserved.

VIVOTEK INC.
6/F, No. 152, Lien-Cheng Rd., Chung-Ho, New Taipei City, 235, Taiwan, R.O.C.
(T) +886-2-82452002 (F) +886-2-82452533 (E) sales@vivotek.com

VIVOTEK Europe
Bredendaal 22, 1332, 1318BW Almere, The Netherlands
(T) +31(0)36-5238-434 (E) sales@vivotek.com

VIVOTEK USA, INC.
2250 Regency Parkway, San Jose, CA 95131
(T) 408-773-9586 (F) 408-773-8586 (E) sales@vivotek.com